

Полша-Czeladź: Строителни и монтажни работи
OJ S 43/2023 01/03/2023
Обявление за изменение
Строителство

Правно основание:
Директива 2014/24/ЕС

Раздел I: Възлагащ орган/възложител

I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej
Национален регистрационен номер: 24090935100000
Пощенски адрес: ul. Orzeszkowej 12
Град: Czeladź
код NUTS: PL22A Katowicki
Пощенски код: 41-253
Държава: Полша
Лице за контакт: Anna Osiewicz, Wioleta Walaszek, Maria Michta, Anna Świst, Błażej Mucha
Електронна поща: zamowienia@mzgk.czeladz.pl
Телефон: +48 322652653
Факс: +48 323632653
Интернет адрес/и:
Основен адрес: www.mzgk.czeladz.pl

Раздел II: Предмет

II.1. Обхват на обществената поръчка

II.1.1. Наименование

Postindustrialne Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu
Референтен номер: ZP/4/RB/MZGK/20

II.1.2. Основен CPV код

45000000 Строителни и монтажни работи

II.1.3. Вид на поръчка

Строителство

II.2. Описание

II.2.2. Допълнителни CPV кодове

45111100 Разрушителни работи, 45111200 Работи по оформяне и разчистване на строителната площадка, 45111300 Работи по събаряне, 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването, 45212000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на други сгради, 45223000 Строителни и монтажни работи по изграждане на строителни конструкции, 45231400 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на преносни и разпределителни електропроводи, 45261000 Покривни работи, 45261215 Работи по покриване на покриви със слънчеви панели, 45311100 Работи по изтегляне на

кабели за електрически инсталации, 45311200 Работи по свързване на електрически инсталации, 45312100 Работи по инсталиране на пожароизвестителни системи, 45312200 Работи по инсталиране на сигнално-охранителни известителни системи, 45314100 Строителни и монтажни работи на инсталации за телефонни централи, 45314300 Строителни и монтажни работи на инсталации за далекосъобщителна инфраструктура, 45315100 Строителни и монтажни работи на електротехнически инсталации, 45315600 Строителни и монтажни работи на нисковолтови инсталации, 45331100 Строителни и монтажни работи на отоплителни тръбопроводни инсталации, 45331200 Строителни и монтажни работи на вентилационни и климатични тръбопроводни инсталации, 45333000 Строителни и монтажни работи на газови инсталации, 45420000 Монтажни работи на дограма, интериорни и други завършващи елементи, 45450000 Други довършителни строителни работи, 45452000 Работи по външно почистване на сгради, 45453000 Строителни работи по възстановяване и възобновяване, 45332000 Строителни и монтажни работи на водоснабдителни и канализационни инсталации

II.2.3. Място на изпълнение

код NUTS: PL22A Katowicki

Основно място на изпълнение: Czeladź

II.2.4. Описание на обществената поръчка към момента на сключване на договора

Przedmiotem zamówienia są roboty budowlane pn: „Postindustrialne Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu”, które obejmują przebudowę budynku cechowni, łaźni, szatni i administracji dawnej KWK „Saturn” w Czeladzi na Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego wraz z zagospodarowaniem terenu. Obiekt przynależy do Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego. Roboty budowlane obejmują w szczególności: roboty rozbiórkowe i wyburzeniowe, wykonanie i montaż nowych elementów budynku, roboty konstrukcyjne, dekarские, renowacyjne i czyszczenia budynku, roboty w zakresie stolarki okiennej i drzwiowej, roboty wykończeniowe zewnętrzne oraz wewnętrzne, w tym roboty instalacyjne w ramach instalacji: wentylacyjnej, klimatyzacji, wodno-kanalizacyjnej, elektrycznych, gazowej, roboty w zakresie zagospodarowania terenu. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia opisany jest w dokumentacji – Załącznik nr 1 do SIWZ – opis przedmiotu zamówienia – dokumentacja. Zamówienie współfinansowane jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego programu operacyjnego województwa śląskiego na lata 2014–2020.

II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение, динамична система за закупуване или концесия

Крайна дата: 31/03/2022

II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: да

Идентификация на проекта: WND-RPSL.05.03.01-24-0590/17-005

Раздел IV: Процедура

IV.2. Административна информация

IV.2.1. Обявление за възлагане на поръчка, свързано с тази поръчка

Номер на обявлението в ОБ на ЕС: [2020/S 153-374039](#)

Раздел V: Възлагане на поръчката/концесията

Поръчка №: Postindustrialne Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu

V.2. Възлагане на поръчката/концесията

V.2.1. Дата на сключване на договора/решението за възлагане на концесия
29/07/2020

V.2.2. Информация относно оферти

Поръчката/концесията е възложена на група от икономически оператори: не

V.2.3. Име и адрес на изпълнителя/концесионера

Официално наименование: Firma Budowlana „Anna-Bud” Sp. z o.o.

Национален регистрационен номер: 6572911869

Пощенски адрес: ul. Rondo ONZ 1, piętro 10

Град: Warszawa

код NUTS: PL91 Warszawski stołeczny

Пощенски код: 00-124

Държава: Полша

Електронна поща: a.iwan@annabud.pl

Изпълнителят/концесионерът е МСП: да

V.2.4. Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция/концесията

Обща стойност на обществената поръчка: 24 949 421,76 PLN

Раздел VI: Допълнителна информация

VI.3. Допълнителна информация

VI.4. Процедури по обжалване

VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Пощенски адрес: 02-676

Град: Warszawa

Пощенски код: ul. Postępu 17a

Държава: Полша

Електронна поща: odwolania@uzp.gov.pl

Телефон: +48 22587801

Факс: +48 22587800

Интернет адрес: www.uzp.gov.pl/kio

VI.4.2. Орган, който отговаря за процедурите по медиация

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Пощенски адрес: 02-676

Град: Warszawa

Пощенски код: ul. Postępu 17a

Държава: Полша

Електронна поща: odwolania@uzp.gov.pl

Телефон: +48 22587801

Факс: +48 22587800

Интернет адрес: www.uzp.gov.pl/kio

VI.4.3. Подаване на жалби

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:
Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań i procedury odwołań zawarte są w dziale VI ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. 2019 poz. 1843).

VI.4.4. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Пощенски адрес: 02-676

Град: Warszawa

Пощенски код: ul. Postępu 17a

Държава: Полша

Електронна поща: odwolania@uzp.gov.pl

Телефон: +48 22587801

Факс: +48 22587800

Интернет адрес: www.uzp.gov.pl/kio

VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление

24/02/2023

Раздел VII: Изменения по поръчката/концесията

VII.1. Описание на обществената поръчка след измененията

VII.1.1. Основен CPV код

45000000 Строителни и монтажни работи

VII.1.2. Допълнителни CPV кодове

45111100 Разрушителни работи, 45111300 Работи по събаряне, 45112700 Строителни работи, свързани с озеленяването, 45212000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на други сгради, 45223000 Строителни и монтажни работи по изграждане на строителни конструкции, 45231400 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на преносни и разпределителни електропроводи, 45261000 Покривни работи, 45261215 Работи по покриване на покриви със слънчеви панели, 45311100 Работи по изтегляне на кабели за електрически инсталации, 45311200 Работи по свързване на електрически инсталации, 45312100 Работи по инсталиране на пожароизвестителни системи, 45314100 Строителни и монтажни работи на инсталации за телефонни централи, 45314300 Строителни и монтажни работи на инсталации за далекосъобщителна инфраструктура, 45315100 Строителни и монтажни работи на електротехнически инсталации, 45315600 Строителни и монтажни работи на нисковолтови инсталации, 45331100 Строителни и монтажни работи на отоплителни тръбопроводни инсталации, 45331200 Строителни и монтажни работи на вентилационни и климатични тръбопроводни инсталации, 45332000 Строителни и монтажни работи на водоснабдителни и канализационни инсталации, 45333000 Строителни и монтажни работи на газови инсталации, 45420000 Монтажни работи на дограма, интериорни и други завършващи елементи, 45450000 Други довършителни строителни работи, 45452000 Работи по външно почистване на сгради, 45453000 Строителни работи по възстановяване и възобновяване, 45111200 Работи по оформяне и разчистване на строителната площадка

VII.1.3. Място на изпълнение

код NUTS: PL22A Katowicki

Основно място на изпълнение: Czeladź

VII.1.4. Описание на обществената поръчка

Przedmiotem zamówienia są roboty budowlane pn: „Postindustrialne Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego w Zagłębiu wraz z zagospodarowaniem terenu”, które obejmują przebudowę budynku cechowni, łaźni, szatni i administracji dawnej KWK „Saturn” w Czeladzi na Centrum Dziedzictwa Górnictwa Węglowego wraz z zagospodarowaniem terenu. Obiekt przynależy do Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego. Roboty budowlane obejmują w szczególności: roboty rozbiórkowe i wyburzeniowe, wykonanie i montaż nowych elementów budynku, roboty konstrukcyjne, dekarskie, renowacyjne i czyszczenia budynku, roboty w zakresie stolarki okiennej i drzwiowej, roboty wykończeniowe zewnętrzne oraz wewnętrzne, w tym roboty instalacyjne w ramach instalacji: wentylacyjnej, klimatyzacji, wodno-kanalizacyjnej, elektrycznych, gazowej, roboty w zakresie zagospodarowania terenu.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia opisany jest w dokumentacji – Załącznik nr 1 do SIWZ – opis przedmiotu zamówienia – dokumentacja. W zakresie poniższych robót zastosowano rozwiązania zamienne: - dla robót w zakresie posadowienia segmentu nr 4 z ław oraz stóp fundamentowych należy przyjąć rozwiązania zamienne, polegające na wykonaniu płyty fundamentowej, zgodnie z protokołem robót zamiennych nr 1 z dnia 15.12.2020 r. -dla robót w zakresie wzmocnienia istniejących fundamentów dla segmentów 2 i 3 należy przyjąć rozwiązania zamienne zgodnie z protokołem robót zamiennych nr 2 z dnia 25.01.2021 r.

- dla robót w zakresie pokrycia dachów skośnych (segment 2 i 3) należy przyjąć rozwiązania zamienne, zgodnie z protokołem robót zamiennych nr 3 z dnia 16.04.2021 r.

- dla robót w zakresie wykonania żelbetowego szybu windy towarowej należy przyjąć rozwiązania zamienne, polegające na dostarczeniu i zamontowaniu gotowego dźwigu towarowo- gastronomicznego wyposażonego we własną konstrukcję samonośną, zgodnie z protokołem robót zamiennych nr 4 z dnia 23.06.2021r.

- dla robót w zakresie konstrukcji stalowej pod montaż siatek cięto- ciągnionych na segmencie nr 4 należy zastosować rozwiązania zamienne, zgodnie z protokołem robót zamiennych nr 5 z dnia 23.06.2021r.

Wykonawca zobowiązany jest do wykonania robót dodatkowych wyszczególnionych w protokole robót dodatkowych nr 1 z dnia 20.04.2021r. w przedmiocie wykonania podłoża gruntem z dowozu stabilizowanego spoiwem hydraulicznym, w dwóch warstwach; zabezpieczenie skarp o nachyleniu powyżej 30° geokratami, nawiezenie humusu - zgodnie z kosztorysem robót dodatkowych stanowiącym Załącznik nr 6 do protokołu robót dodatkowych nr 1 z dnia 20.04.2021 r., protokole robót dodatkowych nr 2 z dnia 28.06.2021r. w przedmiocie wykonania przyłącza wody bytowej - zgodnie z kosztorysem robót dodatkowych stanowiącym Załącznik do protokołu robót dodatkowych nr 2 z dnia 28.06.2021 r. ,protokole robót dodatkowych nr 3 z dnia 28.06.2021r. w przedmiocie wykonania studni schładzającej wraz z orurowaniem - zgodnie z kosztorysem robót dodatkowych stanowiącym Załącznik do protokołu robót dodatkowych nr 3 z dnia 28.06.2021 r.,

protokole robót dodatkowych nr 4 z dnia 28.06.2021r. w przedmiocie wykonania wzmocnień murowanych na czas wykonywania robót - zgodnie z kosztorysem robót dodatkowych stanowiącym Załącznik do protokołu robót dodatkowych nr 4 z dnia 28.06.2021 r., protokole robót dodatkowych nr 5 z dnia 15.07.2021r. w przedmiocie dostarczenia wyposażenia „drobnego” do urządzeń kuchennych - zgodnie z kosztorysem robót dodatkowych stanowiącym Załącznik do protokołu robót dodatkowych nr 5 z dnia 15.07.2021 r.

Zamówienie współfinansowane jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego programu operacyjnego województwa śląskiego na lata 2014–2020.

VII.1.5. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение, динамична система за закупуване или концесия

Крайна дата: 31/03/2022

VII.1.6. Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция/концесията

Обща стойност на поръчката/обособената позиция/концесията: 25 535 814,57 PLN

VII.1.7. Име и адрес на изпълнителя/концесионера

Официално наименование: Firma Budowlana „Anna-Bud” Sp. z o.o.

Национален регистрационен номер: 6572911869

Пощенски адрес: ul. Rondo ONZ 1, piętro 10

Град: Warszawa

код NUTS: PL91 Warszawski stołeczny

Пощенски код: 00-124

Държава: Полша

Електронна поща: a.iwan@annabud.pl

Изпълнителят/концесионерът е МСП: да

VII.2. Информация относно изменения

VII.2.1. Описание на измененията

Естество и обхват на измененията (с указване на евентуални по-ранни промени по поръчката):

1. Na podstawie art. 144 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 29.01.2004r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843), § 13 ust. 1 pkt 2 ppkt c oraz § 19 umowy nr 70/Rb/WI/07/20 z dnia 29.07.2020 r. umowa ta ulega zmianie poprzez wprowadzenie do zakresu jej wykonania robót dodatkowych wyszczególnionych i opisanych w protokole robót dodatkowych nr 3 z dnia 28.06.2021r. w przedmiocie wykonania studni schładzającej wraz z orurowaniem - zgodnie z kosztorysem robót dodatkowych stanowiącym Załącznik do protokołu robót dodatkowych nr 3 z dnia 28.06.2021 r. oraz w protokole robót dodatkowych nr 4 z dnia 28.06.2021r. w przedmiocie wykonania wzmocnień murowanych na czas wykonywania robót - zgodnie z kosztorysem robót dodatkowych stanowiącym Załącznik do protokołu robót dodatkowych nr 4 z dnia 28.06.2021 r.

2. Na podstawie art. 144 ust. 1 pkt 6 ustawy z dnia 29.01.2004r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) Umowa nr 70/Rb/WI/07/20 z dnia 29.07.2020 r. umowa ta ulega zmianie poprzez wprowadzenie do zakresu jej wykonania robót dodatkowych wyszczególnionych i opisanych w protokole robót dodatkowych nr 2 z dnia 28.06.2021r. w przedmiocie wykonania przyłącza wody bytowej - zgodnie z kosztorysem robót dodatkowych stanowiącym Załącznik do protokołu robót dodatkowych nr 2 z dnia 28.06.2021 r. oraz protokole robót dodatkowych nr 5 z dnia 15.07.2021r. w przedmiocie dostarczenia wyposażenia „drobnego” do urządzeń kuchennych - zgodnie z kosztorysem robót dodatkowych stanowiącym Załącznik do protokołu robót dodatkowych nr 5 z dnia 15.07.2021 r.

VII.2.2. Причини за изменение

Необходимост от допълнителни строителни работи, доставки или услуги от първоначалния изпълнител/концесионер (чл. 43, параграф 1, буква б) от Директива 2014/23/ЕС, чл. 72, параграф 1, буква б) от Директива 2014/24/ЕС, чл. 89, буква 1, буква б) от Директива 2014/25/ЕС)Описание на икономическите или техническите причини и на

създаденото неудобство или удвояване на цената, възпрепятстващо промяната на изпълнителя:

Wykonywanie robót dodatkowych przez Wykonawcę realizującego podstawowy zakres robót celem zapewnienia prawidłowego przebiegu prac, niepowodującego opóźnień w realizacji zadania. Ponadto, roboty dodatkowe powiązane są technologicznie z robotami z zakresu podstawowego, a zlecenie tych robót Wykonawcy realizującemu zakres podstawowy konieczne jest celem uniknięcia problemów związanych z odpowiedzialnością z tytułu gwarancji i rękojmi, zarówno w zakresie robót podstawowych, jak i dodatkowych.

VII.2.3. Увеличение на цената

Актуализирана обща стойност на поръчката преди измененията (като се вземат под внимание възможни по-ранни изменения на поръчката и адаптиране на цената, а също и средното равнище на инфлация във въпросната държава членка, в случая на Директива 2014/23/ЕС)

Стойност, без да се включва ДДС: 25 224 877,13 PLN

Обща стойност на поръчката след измененията

Стойност, без да се включва ДДС: 25 535 814,57 PLN